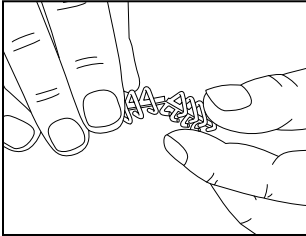


Instructions for Installation Instrucciones de Instalación  
 Montagehinweise Méthode d'installation  
 TRANSMISSION LACING (15-65)

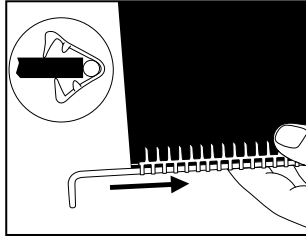


1. For belts narrower than 12" (300 mm) break or cut the lacing to size.

**Para** bandas menos de 12" (300 mm) quebrar o cortar a la medida deseada.

**Bei** Bandbreiten unter 300 mm längen Sie den Verbinderstreifen entsprechend ab.

**Pour** bandes jusqu' à 300 mm de largeur veuillez diminuer la bande d' agrafe conforme.

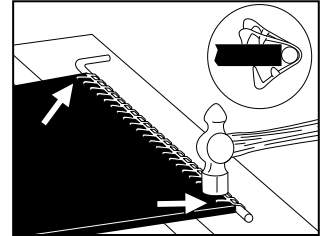


2. With bar side up, center lacing on belt holding belt against gauge pin.

**Con** la barra hacia arriba, centrar la unión en la banda y sujetar la banda contra el pasador guía.

**Legen** Sie den Verbinderstreifen mittig, mit dem Steg nach oben, über die Bandenden und drücken Sie den Haltestab gegen dieselben.

**Centrez** la bande d' agrafes à la bande avec la traverse vers le haut, en pressant la bande contre le tige de montage.

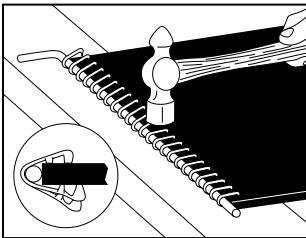


3. Using a soft wood surface for support, hammer end teeth halfway into top of belt.

**Sobre** la superficie de una madera suave y con un martillo, golpear suavemente los dientes extremos de la unión hasta penetrar la mitad del espesor de la banda.

**Legen** Sie das Band auf ein Holz und schlagen Sie die Verbinderzähne mit einem Hammer zur Hälfte in die Bandoberseite ein.

**Sur** une surface de bois, martelez les points d' agrafes à moitié dans le côté supérieur de la bande.

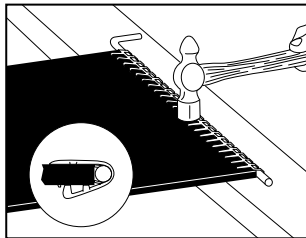


4. Turn belt over and hammer lacing halfway into bottom of belt.

**Voltear** la banda y golpear la unión hasta penetrar la mitad de la banda.

**Wenden** Sie das Band und schlagen Sie auf der Unterseite die Verbinderzähne zur Hälfte in das Band ein.

**Tournez** la bande et martelez les points d' agrafes à moitié dans le côté inférieur de la bande.

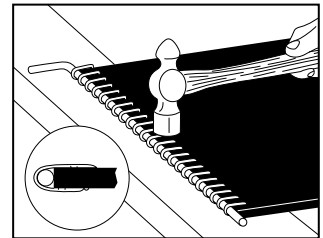


5. Hammer lacing completely into top of belt.

**Golpear** la parte superior de la unión por completo a lo largo de la banda.

**Schlagen** Sie nun die Verbinder ganz in die Bandoberseite ein.

**Maintenant** martelez les agrafes complètement dans le côté supérieur de la bande.

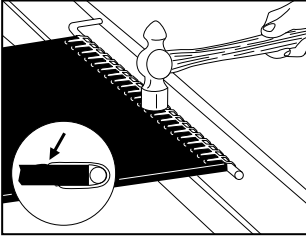


6. Turn belt over and repeat step 5 on bottom of belt.

**Voltear** la banda y repetir el paso #5.

**Wenden** Sie das Band wieder und wiederholen Sie Schritt 5 auf der Bandunterseite.

**Tournez** la bande et répétez point 5 au côté inférieur de la bande.

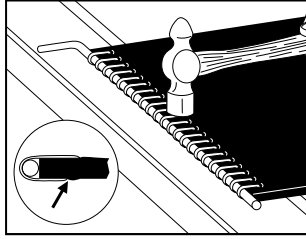


7. On hard steel plate, hammer again from top, until teeth are flush with belt surface.

**Sobre** una placa de acero golpear nuevamente la parte superior de la unión hasta quedar a ras de la superficie de la banda.

**Legen** Sie die Verbindung jetzt auf eine Stahlplatte und schlagen Sie die Verbinder vollends ein.

**Mettez** la jonction sur une plaque d'acier et martelez les agrafes complètement dans la bande.

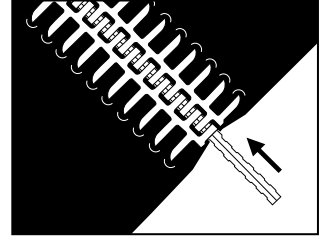


8. Repeat step 7 on bottom of belt.

**Repetir** el paso #7 en el reverso de la banda.

**Wiederholen** Sie Schritt 7 auf der Bandunterseite.

**Répétez** point 7 sur le côté inférieur.



9. Repeat steps 1 thru 8 for other end of belt, insert hinge pin and notch belt.

**Repetir** los pasos de 1 al 8 en el otro extremo de la banda. Luego, introducir el pasador y hacer una muesca en la banda.

**Wiederholen** Sie die Schritte 1-8 am anderen Bandende, führen Sie den Kupplungsstab ein und kerben Sie das Band am gezogenen Stück ein.

**Répétez** points 1-8 à l'autre extrémité de la bande, insérez l'axe de jonction et entaillez la bande à l'extrémité tiré.



2525 Wisconsin Avenue • Downers Grove, IL 60515-4200 U.S.A.

Tel: 1-630-971-0150 • Fax: 1-630-971-1180 • E-mail: [info@flexco.com](mailto:info@flexco.com) • Web: [www.flexco.com](http://www.flexco.com)

Australia: 61-2-9680-3322 • China: 86-21-33528388 • England: 44-1274-600-942 • Germany: 49-7428-9406-0  
India: 91-44-4354-2091 • Mexico: 52-55-5674-5326 • Singapore: 65-6281-7278 • South Africa: 27-11-608-4180

